



大会

第五十五届会议

正式记录

Distr.: General
27 February 2001
Chinese
Original: English

第五委员会

第 38 次会议简要记录

2000 年 11 月 13 日，星期三，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 罗森塔尔先生（危地马拉）
行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目录

议程项目 127：起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措（续）

议程项目 128：起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措（续）

议程项目 117：2000-2001 两年期方案预算（续）

议程项目 123：人力资源管理（续）

 联合国人员的安全和保障（续）

议程项目 153：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题（续）

 联合国和平行动问题小组的报告（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

下午 3 时 15 分宣布开会

议程项目 127: 起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措 (续)

议程项目 128: 起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措 (续)

决议草案 A/C.5/55/L.15 和 A/C.5/55/L.16

1. **Merchant 女士** (挪威) 在介绍文件 A/C.5/55/L.15 和 L.16 所载决议草案时说, 决议草案案文已在非正式协商中获得一致核准, 应当不经表决予以通过。
2. **主席** 说, 如果没有异议, 他就认为委员会希望通过这两项决议草案。
3. **决议草案 A/C.5/55/L.15 和 A/C.5/55/L.16 获得通过。**
4. **Udegbumam 先生** (尼日利亚) 在解释投票立场时说, 他欢迎这两项决议, 它们向卢旺达问题国际法庭和前南斯拉夫问题国际法庭的活动提供经费。这两个法庭是联合国 55 年历史中最具创意的成就, 它们继续作出重大改进, 提高效率。

议程项目 117: 2000-2001 两年期方案预算 (续)

议程项目 123: 人力资源管理 (续)

联合国人员的安全和保障 (续) (A/55/494 和 A/55/658)

5. **Dantoine 女士** (法国) 代表欧洲联盟发言说, 她同联合国秘书长和工作人员一样, 关注那些帮助处境最为困难的人的联合国工作人员遭到暴力行为, 这是不能令人接受的。欧洲联盟支持秘书长关于加强联合国工作人员的安全和保障的倡议, 委员会必须商定最有效的办法来实现保护他们不受这类不能容忍的行为所害的目标。

6. 尤其重要的是改进工作人员的训练, 特别是对第一次被指派去执行艰巨任务的工作人员进行训练, 使他们能够更好地评估危险和处理危机情况。她感兴趣地注意到联合国安全协调员办事处在这个领域和在处理压力方面所作的努力, 以及秘书长打算增加用于培训的资源。

7. 秘书长关于为安全协调员设立助理秘书长职位以及在外地设立更多职位的提议值得赞扬, 欧洲联盟期待着在非正式协商中讨论这些提议。她欢迎行政和预算问题咨询委员会(行预咨委员会)就确保联合国、专门机构、基金和方案的工作人员和干事对在安全事故中的行为或不行为承担问责制的计划提出的意见。安全措施是联合国的一项基本职能, 必须列为经常预算的项目, 以便获得充分的资金, 其费用应当由使用这类服务的联合国各组织分摊。在这方面, 应确保进行最密切的机构间协调。

8. **Merchant 女士** (挪威) 说, 确保联合国及相关人员的安全的主要责任在于冲突各方和东道国政府; 所有会员国都有集体责任竭尽全力在冲突地区保护那些勇敢地冒着生命危险的人, 向他们提供保护和援助。挪威政府是少数几个自愿支持联合国工作人员安全信托基金的政府之一。挪威支持秘书长在其关于联合国工作人员的安全和保障的报告(A/55/494)内的提议, 包括作为临时措施为联合国安全协调员单独设立一职, 并在总部和外地设立几个新的职位。

9. 虽然挪威代表团高兴地注意到咨询委员会支持秘书长关于增加总部工作人员的大部分提议, 但是他严重关切关于推迟审计拟议的外地员额的建议。会员国应该为处在危险情况中的工作人员采取一切必要防范措施, 尽可能支持秘书长的临时提议。

10. **Bhattarai 先生** (尼泊尔) 同情地注意到联合国安全协调员大力捍卫确保联合国人员的安全和保障的事业。他说, 这对于联合国能够有效地促进和平与发展 and 提供人道服务是不可缺少的。因此必须作为紧急事项采取适当措施, 确保联合国工作人员的生命和忠诚, 以便他们能够履行其职责。

11. 按照秘书长在其报告中所述，目前的安全制度非常烦琐和极不充分，缺点很多，特别是在指派任务方面缺乏灵活性，人员调动非常有限。更多的专门训练，更多的通信设备和有更多机会获得专业安全干事的专家意见和领导，将会大大地减轻危险局势中的不安全感。归根结底，增强工作人员信心就会增强联合国自己在外地捍卫其事业的信心。

12. 对于尼泊尔来说，联合国工作人员的安全问题非常重要，在联合国各维持和平特派团里，共有大约 40 名尼泊尔公民殉职。虽然迫切需要开始改善安全制度，尼泊尔代表团认为，头痛医头脚痛医脚的办法和临时安排最终会更加有害。它还认为，联合国安全协调员的形象固然重要，特别是在发生危机之时，但是基于咨询委员会主席所说的理由，协调员办事处可以置于现有助理秘书长办公室之内。

13. 尼泊尔代表团支持让使用联合国安全管理服务的组织分摊费用的安排。在资金管理和外地行动方面应确保进行更好的全系统协调。最后，联合国必须注意确保安全制度不会鼓励“保护者”变为“违规者”，从保护其本来应予保护的人的安全、保障和尊严变为破坏这些人的安全、保障和尊严。在这方面进行适当培训将是非常有益的。

14. **Mohammed 先生** (伊拉克) 提到在巴格达发生的一次事故，联合国安全协调员昨天已经提到这项事故。他说，有关当局已经采取一切必要法律措施来保护在伊拉克工作的联合国工作人员。目前正在对该项事故进行调查。

15. **Kendall 先生** (阿根廷) 说，阿根廷是主要部队派遣国之一，是在背后推动“白盔”倡议的力量之一。阿根廷深入参与改善对联合国和相关工作人员的保护。既然对联合国工作人员的安全和保护的主要责任在于东道国政府，阿根廷代表团吁请所有国家确保对在其领土内对联合国工作人员进行或者威胁进行的暴力行动进行充分的调查和起诉。

16. 但是，这类措施是不够的。联合国近年来必须应付新的、更加危险的挑战。对联合国工作人员的攻击

次数有所增加，这是一项事实。在塞拉利昂的人质危机中，数百名维持和平人员被俘虏，说明了联合国必须面对的紧急情况的复杂性。

17. 目前的安全管理制度必须加以完善，以应付新的情况。很明显，一个工作人员很少的小办事处是不可能适当处理这类危机的。阿根廷代表团同意秘书长的意见，即必须在总部和外地加强这个制度。阿根廷承诺充分考虑关于建立稳定的财政结构以确保工作人员的安全的提议，并同意必须尽快采取秘书长在其报告中提出的临时安全措施。该报告说，目前由联合国人员安全信托基金资助的安全训练方案绝对不能中断。阿根廷代表团承诺向该信托基金提供捐款，并促请其他国家也这样做。

18. **Orr 先生** (加拿大) 代表澳大利亚、加拿大和新西兰发言说，他大力支持秘书长为加强联合国和相关人员的安全和保障所作出的努力。随着平民在冲突中日益成为攻击的对象，那些向他们提供保护和援助的人也日益受到攻击就不足为奇了。令人遗憾的是，在联合国旗帜下工作再也不能保证受到保护。自从 1992 年以来有大约 198 名联合国文职人员被杀害，单是 2000 年就有 25 人。

19. 大会对安全事故深表关切，但是需要采取更多措施来保护在困难环境下工作的人员。这些人员必须经过适当训练，并获得更多的安全资源。攻击和人身伤害事件必须加以调查，肇事者必须加以起诉。

20. 秘书长关于在经常预算下在总部设立八个员额以加强联合国安全协调员办事处的建议值得支持。鉴于咨询委员会对增设外地工作人员的提议表示关切，应当尽快提供进一步的说明。澳大利亚、加拿大和新西兰的代表团大力支持咨询委员会的提议，即提高副安全协调员的职等。它们要求秘书长尽快就咨询委员会查明的问题提出一份更加详尽的报告。最后，从安全协调员办事处的工作中获益的专门机构、基金和方案有责任在这方面提供合作，并分摊费用。

21. **Udegbumam 先生** (尼日利亚) 说，作为经常派遣部队的国家，尼日利亚支持任何有助于减少对联合国工

作人员攻击事件的提议。尼日利亚代表团同意秘书长的意见，即迫切需要竭尽全力确保这些人员的安全和保障。

22. **Dugan 先生** (美利坚合众国) 说，联合国工作人员的安全和保障迫切需要大会认真加以审议，以便采取行动。《联合国宪章》要求工作人员履行各式各样的工作，其中许多最近已经变为致命的工作。如果联合国打算继续履行其授权任务，他就有责任照顾其工作人员。

23. 秘书长提出的提议早就应该提出了，会员国现在正式有机会采取行动。关于 2000-2001 年两年期方案预算的第一次执行报告 (A/55/645) 表明，执行这些提议不需要在 2000-2001 年预算下增拨经费。美国代表团期待着秘书长提出较长期的提议，以便在 2002-2003 年两年期内加强安全协调员办事处。美国同意咨询委员会关于安全方案费用分摊安排的建议。

24. 美国代表团支持为安全协调员建立助理秘书长职位的提议。该项工作需要一名安全问题专业人员，他在工作方面应当具有良好的声誉，具有广泛的技术能力和代表秘书长同联合国各机构、基金和方案以及在外地的东道国安全人员讲话时具有权威性。他不同意咨询委员会的看法，即这些重要职能可以由负责其他职务的干事非全时地执行。行政协调委员会参与执行秘书长的提议是有助益的。

25. 大会不久将审议关于人道主义人员的安全和联合国人员的保护的决议草案。它为通过有效措施提供了强有力的理由，并为把文字变为行动提供基础。

26. **Sevan 先生** (联合国安全协调员) 指出，许多代表团表示支持拟议的安全措施。不幸的是，除非联合国准备提供与此项任务相配的资源，这种支持可能是短暂的。

27. 如果联合国认为，立即紧迫地提供经费以改进安全措施的条件是敲定费用分摊安排，那将是令人遗憾的，特别是由于联合国的成员和各专门机构、基金和方案的成员几乎是一样的。秘书长的确会提请行政协

调委员会注意其提议，行政协调委员会正在密切注意这个问题。不过，如果想要在安全领域维持连贯性和纪律，就必须在本届会议上采取行动。

28. 不仅总部的工作人员有需要，外地的工作人员也有需要。咨询委员会断言无需为安全协调员单独设立助理秘书长职位，对此，他本人认为，如果还要执行其他职务，他就无法拨出必要的时间和作出必要努力来执行安全协调员的任务。

议程项目 117: 2000-2001 两年期方案预算 (续)

议程项目 153: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题 (续)

联合国和平行动问题小组的报告 (续) (A/55/305-S/2000/809, A/55/502, A/55/507 和 Add. 1 和 A/55/676; A/C. 4/55/6)

29. **姆塞莱先生** (行政和预算问题咨询委员会主席) 介绍了咨询委员会关于秘书长的临时提议的报告 (A/55/676)。秘书长的临时提议是紧急提出的，目的是执行联合国和平行动问题小组的建议。执行这些提议需要在经常预算下拨出 750 万美元和设立 35 个新员额，并在支助帐户下增拨 1 470 万美元和设立 214 个新员额。直到维持和平行动特别委员会和特别政治和非殖民化委员会印发其结论和建议后，咨询委员会才最后完成其报告。

30. 咨询委员会在审查秘书长的提议时，考虑到这样的事实、即关于该小组的建议后续行动的若干审查报告和研究报告将于 2001 年和 2002 年印发。这些审查和研究的结果将说明需要些什么来执行该小组的建议。此外，虽然秘书长把他的提议说成是紧急要求，就业务必要性来说，这些提议的紧迫性并非全部都是充分理由的。最后，咨询委员会已考虑到维持和平行动特别委员会的结论和建议。

31. 咨询委员会没有就该小组的许多建议提出评论，例如那些关于经常预算和支助帐户之间的关系和关于维持和平行动部和管理事务部在诸如采购和预算编制等事项方面的作用的建议，因为它在等待其报告

第 4 段和第 8 段所提及的各份报告的结果。近年来，最好由咨询委员会和第五委员会处理的问题有时也在其他政府间组织内讨论；在这方面他提起注意咨询委员会的报告第 10 段和第 11 段。

32. 咨询委员会的结论和建议摘要叙述于其报告第 91 段和第 92 段。咨询委员会没有预先确定有多少关于工作人员的提议应建议或推迟采纳；相反地，它是根据秘书处的报告和干事提出的理由来审查每一个拟议的员额，并考虑到其报告所摘述的各项因素。它在每一个预算款次和有关部门单位下提出建议，并对其就每一个拟议的员额提出的建议给出理由。他一共建议核准 95 个员额，推迟对 117 个员额作出决定，并且不建议核准 4 个员额。虽然咨询委员会的建议无疑地不会令第五委员会的所有代表团都感到高兴，他们对应当核准的员额的数量有各种不同的看法，但是这些建议是根据对秘书长的提议的详尽审查提出的。

33. **Elgamal 先生** (埃及) 就程序问题发言，他问文件 A/55/507 和 A/55/507/Add. 1 是否在委员会面前正式介绍过。

34. **Acakpo-Satchivi 先生** (委员会秘书) 说，秘书长在委员会第 32 次会议上提出这些报告，便构成在委员会面前正式介绍这些报告。

35. **Elgamal 先生** (埃及) 说，今后秘书长在委员会面前的发言如包括介绍报告，委员会的工作方案应当如是说明。

36. **Lamek 先生** (法国) 代表欧洲联盟和联系国保加利亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚发言回顾说，欧洲联盟已经在委员会第 32 次会议上(当时秘书长提出了紧急要求)和在维持和平行动特别委员会和特别政治和非殖民化委员会的会议上就小组的报告表示了看法。

37. 会员国国家元首和政府首脑在其《千年宣言》中载列关于加强联合国维持和平的任务，现在履行这项任务的时间已经不多了。咨询委员会尚未对秘书长的一些提议提出建议，这些提议本来应该立即执行。但

是委员会至少应当迅速核准咨询委员会迄今提出的建议，因为这些建议很好地折中了各个代表团的立场，反映特别政治和非殖民化委员会所达成的折中意见。

38. **Johnson 女士** (加拿大) 代表澳大利亚、加拿大和新西兰发言说，这些国家的代表团根据咨询委员会的专家建议和特别委员会关于这个问题的意见审查了秘书长要求提供紧急资源之事。咨询委员会建议核准的大约 95 个员额设在行动厅、后勤、管理和排雷行动厅以及军事人员和民警事务处。这些员额有助于加强维持和平行动部内的关键领域。她很高兴咨询委员会建议核准增设选举援助司的两个员额。但是，她会欢迎咨询委员会核准秘书长更多的关于工作人员编制的要求。如果第五委员会核准所要求的员额，秘书处将迅速填补这些员额，同时适当地注意维持效率、才干及忠诚之最高标准，并在尽可能广泛的地理区域基础上聘请工作人员。

39. 她注意到，咨询委员会推迟对下列领域的大约 150 个经常预算和支助帐户员额的审议：和平与安全执行委员会拟议的信息和战略分析秘书处以及关于裁军、人权、人道援助和新闻的预算款次。小组的报告下一阶段执行工作应当在秘书长的报告(A/55/502, 第 121 段)所提及的全面审查范围内进行。她大力支持这项审查。在这方面，她注意到咨询委员会没有建议核准为在维持和平行动部内设立两性平等股而要求的三个员额(A/55/676, 第 44 段)。虽然她同意该部和秘书处内处理两性问题的现有结构之间必须进行更好的协调和协作，她希望这项提议将在进行全面审查时重新加以审议。

40. **Udegbumam 先生** (尼日利亚) 代表 77 国集团和中国发言说，这些国家极其重视向所有维持和平行动提供充足的资源。由于维持和平行动特别委员会已经对小组的报告进行了广泛和长时间的讨论，第五委员会不应当重新审议该论坛所处理的问题。

41. 77 国集团和中国重申大会议事规则第 153 条，要求秘书长在提出其提议时严格遵守这项规则。拿目前

的情况来说，文件 A/55/507 和 A/55/507/Add.1 本来应当根据特别委员会的结论和建议编写，然后提交咨询委员会。所遵循的例外程序使得大家很难了解秘书长提出的所涉经费问题。

42. 他注意到咨询委员会的意见，即小组建议的把支助帐户员额改为经常预算员额的事项可以在今后六个月拟进行的全面审查范围内加以处理。该项审查应尽快完成并把审查报告提交特别委员会。他同意咨询委员会的看法，即不是所有秘书长的提议都可以视为紧急提议，而推迟执行这些提议便会使当前的维持和平行动情况立即恶化(A/55/676, 第 11 段)。在这项全面审查完成之前，维持和平行动部不应当大幅度改组。他同意咨询委员会的意见，即维持和平行动部和政治事务部的政治干事之间工作重复的可能性应当消除。

43. 他注意到，咨询委员会已经建议核准增设由支助帐户供资的 93 个员额，而在 2000 年 5 月，大会为维持和平行动部共核准 469 个员额。他关切地注意到，拖欠部队派遣国的金额在 2000 年 8 月已经超过 10 亿马克，并遗憾地注意到，小组的报告没有讨论这个重要问题。在进行全面审查和所有有关机构对此提出意见之前，不应向第五委员会提出任何有关资源的新要求。他同意特别委员会的意见，即部队派遣国应该有人在维持和平行动部里任职，以反映其对联合国维持和平的贡献。

下午 4 时 20 分暂停开会，下午 5 时 40 分继续开会

44. **副主席凯拉皮尔先生** (博茨瓦纳) 主持会议。

45. **Kuchinsky 先生** (乌克兰) 回顾说，在《千年宣言》和安全理事会第 1318 (2000) 号决议中，会员国国家元首和政府首脑决心向联合国提供必要资源，使联合国更加有效地维持和平与安全。因此，他欢迎联合国和平行动问题小组的报告，该报告为维持和平行动的改革提出了完整的长期议程。自从 1992 年以来，乌克兰向 20 个维持和平行动提供了部队和设备，目前乌克兰公民参与六个和平行动。

46. 秘书长关于执行小组各项建议的提议的初步财政影响同两年期方案预算总额和 2001 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间维持和平经费相比相当小。秘书长的提议主要侧重在解决关键的支助需要，增加总部的工作人员。乌克兰期待着维持和平行动特别委员会要求的全面审查的结果，这些结果将使咨询委员会有可能重新审议它现在推迟审议的工作人员编制提议。

47. 第五委员会在逐步执行小组的各项建议方面可以发挥重要的作用，这些建议对秘书处在维持和平支助领域包括能力建设以便迅速部署特派团方面的行政和财政职能有广泛的影响。目前，在设立新的特派团方面经常出现推迟现象，原因是缺乏资源和设备以及没有足够的人员来进行后勤规划。秘书长关于小组的建议的下一报告应当载列具体提议，以改进工作人员编制和采购安排，满足本组织的维持和平要求。第五委员会应当迅速核准咨询委员会的建议，为切实执行小组的各项建议提供基础。

48. **Albrecht 先生** (南非) 同意尼日利亚代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

49. 联合国和平行动问题小组的报告 (A/55/305-S/2000/809) 很平衡地反映了会员国所关心的各项问题，而咨询委员会关于小组报告的执行情况的报告 (A/55/676) 正确地查明最迫切需要资源的领域。他吁请第五委员会通过咨询委员会的各项建议，以便履行国家元首和政府首脑在千年首脑会议上所做的承诺，使联合国更加有效地维持和平与安全。

50. 作为非洲国家的代表，他愿强调指出，联合国务须回应非洲所面对的问题和挑战。一个经加强的维持和平行动部将有助于恢复联合国在这方面的信誉。

51. 目前困扰联合国的问题不仅是工作人员缺乏，而且还涉及资源管理、机构间协调和一连串其他问题。因此，南非代表团渴望着维持和平行动特别委员会所要求的全面审查，并希望南方各组织将参与该进程，以确保考虑到各方的意见。南非代表团促请秘书处确保在征聘新工作人员时适当考虑到公平地域分配、性

别平衡和国家对维持和平行动的贡献。但是，不论进行多少结构改革或增拨多少资源，都不能取代政治承诺；办法最多能力最大的国家必须讲到做到，支持改革，积极参与维持和平行动。

52. 南非代表团吁请会员国作出必要承诺，以公平方式处理发展与和平这两项挑战。它了解一些国家对小组报告所表示的关切，并同意官方发展援助的缩减是令人担忧的事情，但是，正是由于没有和平与稳定，消除贫穷和疾病才那么困难。南非代表团希望，对小组报告达成一致意见将为发展中世界的人生活较好奠定基础。

53. **Elgammal 先生**（埃及）同意尼日利亚代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

54. 埃及代表团已经对联合国和平行动问题小组的各项建议概述了其立场。关于咨询委员会的报告（A/55/676），他同意第 3 段就大会议事规则第 153 条的要求提出的意见，并希望今后遵守这些要求。

55. 必须就小组关于诸如政治事务部和审查维持和平行动部等具体部门的重组的各项建议采取行动。与此同时，埃及代表团同意咨询委员会的意见，即秘书长的提议不是全部都是可归为紧急的。

56. 由于维持和平行动特别委员会的报告没有提到对政治事务部给予直接支助，他欢迎有关方面解释为什么咨询委员会建议接受该报告第 49 段所提到的 12 个员额。他同意咨询委员会的意见，即无须设立两性平等股。政治事务部和维持和平行动部避免工作重复也是很重要的。

57. 第五委员会已经讨论关于为欧洲和拉丁美洲司司长设立一个 D-2 职位的提议。埃及代表团同意该项提议应在 2002—2003 年两年期概算范围内审议。

58. **Effah-Apenteng 先生**（加纳）同意尼日利亚代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

59. 加纳是最早、最一贯地向联合国维持和平行动派遣最多部队的国家之一，目前参与了 9 个维持和平

行动。加纳代表团认识到，迅速执行小组的报告是履行《千年宣言》所作的承诺所不可缺少的。同时，它认识到必须进行彻底的分析以确保该报告获得有效执行。

60. 有人担心，执行小组的建议，虽然促进了维持和平，但是却牺牲了发展。加纳代表团了解这种忧虑，但不同意这种看法。它接受秘书长在这方面的保证（A/55/502，第 (h) 段）。整个维持和平预算不过 20 亿美元左右，只是每年从双边和多边发展援助来源筹措到的 510 亿美元的零头。会员国绝不能让其对联合国其他领域的活动的不满影响到小组报告的执行，执行小组的报告将会大大改善联合国的形象。国际社会根据联合国的维持和平行动来评价其效益；此外，如果不是不可能，也是很难在没有和平与稳定的情况下进行持续的和可持续的发展。

61. 鉴于近年来维持和平行动猛增，会员国预期维持和平行动部在人力资源没有增加的情况下会做得更好是不切实际的。他关切的是，咨询委员会不认为确保有一个运作正常的总结经验股是一件迫切事情。按照目前的组成，政策分析和总结经验股没有可靠的经费和适当的监督。提议的新单位将由支助帐户提供经费并设在主管维持和平行动副秘书长办公室里，副秘书长已经保证他会密切监测和监督该单位的工作。因此，加纳代表团感到遗憾的是，咨询委员会建议在 2001 年 7 月 1 日至 2002 年 6 月 30 日期间由支助帐户提供经费的提议项目下重新提出这项提议；加纳代表团预期到时这项要求会获得有利的考虑。

62. 加纳代表团支持安全理事会的意见，即有必要提高秘书处的信息收集和分析能力，因此提议在和平与安全执行委员会内设立信息和战略分析秘书处。但是，它接受咨询委员会的建议，即大会应推迟就此问题作出决定，与此同时，秘书处应继续利用现有的结构和资源提供所需的信息和分析。

63. 他希望在设法填补咨询委员会建议的数目有限的职位方面，维持和平行动部将征聘更多发展中国家的技术人员，包括行政人员和军事、警察、人权和法

律方面的专家，因为维持和平行动大多数在发展中国家进行。这种做法不仅符合《联合国宪章》第一百条和第一百零一条的文字和精神，而且还恢复大家对联合国的信心，并解除了会员国对工作人员征聘工作缺乏透明度和不平衡的关切。特别地，部队派遣国应有适当人数的人员在维持和平行动部里任职。在填补选举援助司拟议增设的职位方面业应该遵守透明和公平地域分配原则。加纳代表团不同意这样的看法，即在发展中世界找不到具有选举专门知识的人员。

64. 鉴于维持和平行动部的人员有限以及军事和文职规划司所发挥的关键作用，加纳代表团对咨询委员会的下列建议感到遗憾，即推迟审议与可能设立新的由一名助理秘书长领导的军事人员和民警事务处有关的资源问题。它还请咨询委员会重新考虑其对小组关于在主管维持和平行动副秘书长办公室内设立两性平等股的建议的反对意见。加纳极其重视把性别敏感问题纳入主流活动中，并希望发展中国家的妇女能有平等机会担任该拟议的两性平等股的职位。最后，加纳代表团敦促委员会不要忘记小组的建议的目的，那就是使联合国有效率地和有效益地处理其维持国际和平与安全乃至发展的首要任务所面临的挑战。

65. **Merchant 女士**（挪威）说，为了和平与发展，会员国应同心协力执行小组的建议。必须对这些建议积极采取后续行动，以加强联合国规划和进行维持和平行动的能力。此外，预防冲突、维持和平及建设和平是互相增强的活动。因此，挪威代表团支持咨询委员会的建议，作为必要的第一步。

66. **Lozinski 先生**（俄罗斯联邦）说，联合国和平行动问题小组的报告说明联合国在解决和防止冲突方面的独特作用，是对千年首脑会议的重大智力投入。该报告的多数建议是根据近来维持和平工作方面的集体经验提出的，并且将客观地增强联合国在即将到来的世纪的能力。由于该报告的许多建议需要紧急行动，秘书长和咨询委员会的相应报告值得详尽加以审议。小组的报告所提出的并在秘书长的报告中加以发挥的若干想法显而易见，老早就应该付诸行动，特别是由于维持和平行动特别委员会和咨询委员会经常

提出类似的想法。例如，设立特派团综合工作队、建立文职人员和军事人员名册以及为联合国系统各组织和机构指定联络点等等想法。这些提议不应当引起争论，秘书处应采取实际步骤来执行这些提议。

67. 小组的报告的重点是立即解决与新设立或扩大的特派团的需要有关的运作问题。另一方面，秘书长的报告强调的是，建立联合国的分析和信息相关能力以支持和平。俄罗斯代表团相信秘书长在作为下一阶段审议小组的报告的一部分提出全面提议时会涉及运作问题，并期待着秘书长在 2001 年上半年提出这类提议。

68. 秘书长提议设立一个信息和战略分析秘书处，从而建立联合国的战略规划能力。俄罗斯代表团认为最重要的是加强联合国在这方面的能力，更多地同联合国系统积极参与维持和平行动的其他组织协调，并且在秘书处内把若干职能合并起来。必须从各个角度来看待这个问题，以便找到最有效的解决办法，当然这将需要花更多的时间和作出更大的努力。因此，俄罗斯代表团同意特别委员会和咨询委员会的意见，即这个问题应该在明年秘书处编制更多的资料和提议后马上处理。

69. 鉴于维持和平行动的数量越来越多，规模越来越大，若干行动所面对的财政方面的挑战和业务方面的复杂性，提出增拨专款的问题是适当的。正是有鉴于此，俄罗斯代表团研究了咨询委员会的报告和其中的建议。咨询委员会关于紧急需要的提议，特别是关于为后勤、军事规划和警察增拨人员和财政资源的提议是平衡和公平的。关于拟议在维持和平行动部设立新助理秘书长一职以及改叙民警顾问员额的问题，俄罗斯代表团支持咨询委员会的立场，即这些问题最好在对该部的结构进行全面审查的范围内来处理。

70. **Nakkari 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）同意尼日利亚代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

71. 他的理解是，秘书长是根据大会议事规则第 112 条提出文件 A/55/507 和 Add. 1。该条规定，秘书长或由他指定为其代表的一名秘书处成员可在任何时候

向任何委员会或小组委员会就其所审议的任何问题提出口头声明或书面声明。因此，正如咨询委员会的报告(A/55/676)第3段所说，秘书处没有遵守议事规则第153条。他希望今后应认真遵守议事规则的所有规定，特别是第153条。第五委员会也应把自己的审议工作限制在其授权任务范围内，不要审议属于特别政治和非殖民化委员会职权范围的问题。

72. 他对咨询委员会的报告第11段的话感到关切。该段指出，虽然秘书长将其报告中的概算说成是紧急要求，但是，在经过质询后，秘书长的代表承认，相关资源文件内的提议不全都可以归为紧急要求。他希望秘书处澄清此问题。

73. 大家普遍同意需要加强维持和平行动，消除冲突的一切根源，并创造出一种气氛，使所有人都能在其中享受到和平与繁荣。但是，《千年宣言》强调发展与和平的重要性。虽然秘书长保证小组的建议不会在牺牲发展的情况下加以执行，叙利亚代表团感到遗憾的是，秘书长没有就世界发展提出同样全面的新倡议。

74. **Alatrash 先生** (阿拉伯利比亚民众国) 说，利比亚致力于《联合国宪章》和国际法的原则，因此，它支持秘书长的与维持和平有关的努力。利比亚政府积极参与调解国家之间的纠纷，以期加强和平与安全，特别是在非洲。利比亚部队继续参与维持和平行动特派团，利比亚政府已经支付了其在维持和平预算的摊款。

75. 联合国和平行动问题小组的报告(A/55/305-S/2000/809)载列许多极好的关于加强维持和平行动的想法和建议，将使联合国能够迅速有效地作出反应，并同参与这类行动的国家合作。

76. 利比亚代表团支持咨询委员会关于资源需求的建议。关于人员征聘问题，他希望秘书处遵守公平地域分配原则。所有维持和平特派团必须平等对待，在财政安排方面一视同仁。

77. 维持和平行动方面的任何延误对生命财产都可能造成严重后果。因此，第五委员会有责任迅速客观

地回应联合国和平行动的需求，以便秘书长按照《联合国宪章》的原则和宗旨充分履行其职责。

78. 利比亚代表团欢迎任何能加强联合国在全世界和平行动的作用并能使世界各个地区取得经济和社会发展的提议。

79. **Hume 先生** (美利坚合众国) 说，维持和平工作的改革不仅需要额外资源，而且还需要安全理事会承诺改变其制定授权任务的方法，并制定更有力的和更有意义的方式来同部队派遣国协商和向它们介绍情况。但是，改进维持和平行动部的高级管理监督结构和业务能力可以为外地的行动提供迫切需要的支助，并有助于处理会员国特别是部队派遣国所关心的问题，它们有权利要求同维和部的高级官员进行更为密切的协商，在总部决策中发挥更大的作用，以及要求维和部最高领导层更多地作出反应。

80. 当悲剧事件发生时，会员国无须一边等待一边让工作过重的人员在寻找伤员的姓名，高级政府官员应无须面对来自外地的内容互相矛盾的报告，在有新的资料时不应向常驻代表保密。在这方面，他同意尼日利亚代表以 77 国集团和中国的名义就部队派遣国在维持和平行动部有适当人数的人员任职，包括担任高级人员的重要性所作的发言。

81. 大家一致支持在一名经验丰富和合格的高级官员的领导下加强和改革维和部的军事人员和民警能力，该名高级官员的责任只限于该领域。虽然军事顾问必须继续能够直接同秘书长和主管维持和平行动副秘书长接触，但是强有力的领导将大大增强军事顾问和民警顾问的作用和效力，并能加强秘书处、安全理事会和部队派遣国之间的对话。

82. 维和部的高级官员应对全球的维持和平行动负责，该行动的费用超过 25 亿美元，影响到千百万最易受到伤害的人的生命。这些官员所作的决定直接影响到联合国部队、民警和人员的安全和保障。因此，他们必须满足会员国的需要和回答它们的疑问，向秘书长提供咨询意见和业务指导，向安全理事会和部队派遣国介绍情况，提供广泛的和高质量的数据。因此，

他赞成秘书长关于在维持和平行动领域设立一名新的助理秘书长职位的要求。

83. 如果会员国继续预期只靠 400 名工作人员，包括 32 名军事专家和 9 名民警专家，支持外地的 58 000 男女士兵和管理 15 个维持和平行动，那么维持和平就注定失败。美国代表团支持对人力资源和财政资源需要进行全面审查，并高兴地注意到秘书长已经开始该进程。它还欢迎咨询委员会的报告，该报告就有正

当理由的紧急需要提出了指示性的负责任的建议。虽然美国代表团认为需要设立一个刑法和司法咨询股、经改善的新闻能力、维持和平理论和最佳做法股以及在和平与安全执行委员会建立一个信息和战略分析秘书处，但是它愿意推迟审议有关的提议。但是，最低限度必须在本年底核准咨询委员会建议的用于军事人员和民警、业务和后勤的紧急资源。

下午 6 时 50 分散会